

Steering wheel (on yachts bigger than 30')	Radsteuerung (auf Yachten ab 30')	Barre à roue (Sur voiliers supérieurs à 30')	Ruota del timone (sulle imbarcazioni superiori a 30')
Emergency tiller	Notpinne	Barre franche	Barra emergenza
Central compass	Kompass (Cockpit)	Compas de route	Bussola
Winch handles	Winschkurbeln	Manivelles	Manovelle per winch
Dinghy	Beiboot	Annexe	Tender o gommoncino
Pump	Pumpe	Pompe	Pompa
Oars	Paddel	Avirons	Remi
Oarlocks	Paddelhalterung	Dames de nage	Scalmi
Boat hook	Bootshaken	Gaffe	Mezzomarinaio
Deck brush	Deckschrubber	Brosse de pont	Scopa
Water hose	Wasserschlauch	Manche à eau	Manichetta acqua
Plastic bucket	Plastikeimer	Seau plastique	Secchio
2 Jerrycans of diesel	2 Dieselkanister	2 Jerrycans fuel	2 Taniche per gasolio
Fuel funnel	Dieseltrichter	Entonnoir à fuel	Imbuto per gasolio
2 Gas bottles	2 Gasflaschen	2 Bouteilles de gaz	2 Bombole di gaz
Padlocks	Schlösser	Cadenas	Lucchetti
Vents	Lüfter	Aérateurs	Areatori
Door panels & keys	Türpaneele & Schlüssel	Panneaux de porte & clés	Tambuccio e chiavi
Entrance plexiglass panel	Plexiglaspaneele für Eingang	Panneau de descente plexi	Pannelli plexiglass a incastro
Engine's panel	Maschinenpaneele	Panneau	Pannello di controllo
Engine's controls	Maschinenkontrollanzeige	Instruments moteur	Srumenti controllo motore
Hand bilge pump	Handbilgepumpe	Pompe de cale à main	Pompa di sentina manuale
Bilge pump handle	Bilgepumpenhebel	Levier de pompe de cale	Leva della pompa
Gangway	Gangway	Passerelle	Passerella
2 Horseshoe life buoys	2 Rettungsringe	2 Bouées fer à cheval	2 salvagenti di emergenza
Automatic light	Automatische Lampe	Feu à retournement	Lampada di salvataggio
SAFETY	SICHERHEITS AUSRÜSTUNG	SAUVETAGE	SALVATAGGIO
Life raft	Rettungsinsel	Canot de survie	Autogonfiabile
Life jackets	Schwimmwesten	Gilets de sauvetage	Salvagenti
2 Life jacket junior	2 Kinderschwimmwesten	2 Gilets enfant	2 Salvagenti per bambini
Safety harnesses	Life-belts	Harnais de sécurité	Cinture di sicurezza
Bosuns chair	Bootmannsstuhl	Chaise de calfat	Bansigo
Distress flares box	Notraketen	Boîte de fusées	Razzi di segnalazione
3 Black balls	3 Ankerbälle	3 Boules noires	Palla di Ormeaggio
Radar reflector	Radarreflektor	Réflecteur radar	Riflettore radar
First aid kit	Bordapotheke	Pharmacie	Farmacia
2 Fire extinguishers	2 Feuerlöscher	2 Extincteurs	2 Estintori
Distress mirror	Notsignalspiegel	Miroir de signalisation	Specchio di segnalazione
Foghorn	Nebelhorn	Corne de brume	Corno da nebbia
Tool box	Werkzeugkasten	Caisse à outils	Attrezzi
Repair kit with impeller engine belt, oil/fuel filters, oil etc.	Reparaturkasten mit Impellor, Keilriemen für Motor, Motoröl, Dieselfilter etc.	Kit de réparation avec turbine moteur courroies moteur, filtres d'huile / fuel, huile etc.	Kit di riparazione con cinghie, turbina, filtri olio/gasolio, olio
Electric bilge pump	Elektrikbilgepumpe	Pompe de cale électrique	Pompa elettrica di sentina
NAVIGATION	NAVIGATION	NAVIGATION	NAVIGAZIONE
VHF Radio telephone	UKW Radiotelefon	Radio téléphone VHF	Radio VHF
Log-speedometer	Logges-	Log-speedo	Log
Echo sounder	Geschwindigkeitsmesser	Sondeur	Ecoscandaglio
Wind indicator (on yachts bigger than 40')	Echolot	Girouette (Sur voiliers supérieur à 40')	Anemometro (sulle imbarcazioni superiori a 40')
Barometer	Windanzeiger (auf Yachten ab 40')	Baromètre	Barometro
Quartz clock	Barometer	Montre à quartz	Orologio
Autopilot (Prestige/Class line)	Quartzuhr	Pilot Automatique (Ligne Prestige/Class)	Pilota automatico (linea Prestige/Class)
	Autopilot (Prestige/Class Linie)		